



## Speedtrack® Limpiar y pulir Mantenedor

Fecha de versión: 2020-07-29

Versión: 02.0

### 1. IDENTIFICACIÓN

<b>Nombre del producto:</b>	Speedtrack® Limpiar y pulir Mantenedor
<b>Código del producto:</b>	94033110
<b>FDS #:</b>	MS0800389
<b>Uso recomendado:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Industrial/Institucional</li> <li>• Producto de Limpieza</li> <li>• Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse</li> </ul>
<b>Usos contraindicados:</b>	No se recomiendan usos otros que aquellos identificados
<b>Fabricante, importador, proveedor</b>	Oficinas centrales en Canadá
Oficinas centrales en Estados Unidos	Diversey, Inc. - Canada
Diversey, Inc	6150 Kennedy Road Unit 3
1300 Altura Rd., Suite 125	Mississauga, Ontario L5T 2J4
Fort Mill, SC 29708	Phone: 1-800-668-7171
Phone: 1-888-352-2249	
Dirección electrónica para obtener las Ficha de Datos de Seguridad (SDS):	
<a href="https://sds.diversey.com">https://sds.diversey.com</a>	
<b>Teléfono de emergencia</b>	1-800-851-7145; 1-651-917-6133 (Int'l)

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Clasificación para el producto no diluido**  
Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1



**Palabra de advertencia:** Peligro.

**Declaraciones sobre riesgos:**  
**PROVOCA LESIONES OCULARES GRAVES.**

**declaraciones de precaución:**

Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas y guantes resistentes a productos químicos. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables.

**Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)** - No aplicable

**Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC)** - No aplicable.

**Clasificación para el producto diluido @ 1:14**

Este producto, cuando diluido como especificado en la etiqueta, no está clasificado como peligroso según la Norma 29 CFR 1910.1200 de la OSHA (HazCom 2012 - SGH) y las Regulaciones de productos peligrosos (HPR) (WHMIS 2015-GHS) de Canadá.

**Declaraciones de peligro y precaución**

No es necesario ninguno.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

**Ingredientes clasificados**

Componente(s)	CAS #	% en peso
Alcohol, C9-C11, etoxilado	68439-46-3	1 - 5%
Dodecilbensen sulfonato de sodio	25155-30-0	1 - 5%
Cloruro de dimetil etilbencil amonio n-alquilo (68% C12, 32% C14)	68956-79-6	> 0.1 - < 1%
Cloruro de dimetil bencil amonio n-alquilo (60% C14, 30% C16, 5% C12, 5% C18)	68391-01-5	> 0.1 - < 1%
cloruro de alquil dimetil etil bencilamonio	85409-23-0	> 0.1 - < 1%
Cloruro de dodecil dimetil etilbenzilamonio	27479-28-3	> 0.1 - < 1%

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**El Producto No Diluido:**

**Ojos:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

**Piel:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios.

**Inhalación:** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua.

**Síntomas/efectos más importantes:** No hay información disponible.

**Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial** No aplicable.

**Producto Diluido:**

**Ojos:** Enjuague con mucha agua.

**Piel:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

**Inhalación:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Llame en seguida a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico, en caso de malestar.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Métodos específicos**

No se requieren métodos especiales

**Medios de extinción adecuados**

El producto no es inflamable. Extinga el fuego usando un agente adecuado para rodear el incendio.

**Peligros específicos**

Materiales corrosivos (Véase la sección 8 y 10).

**Equipo de protección especial para los bomberos:** Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:** No hay información disponible.

### 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones individuales**

Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

**Precauciones ambientales**

Métodos de limpieza - derrame grande. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

**y métodos de limpieza:**

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:** Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No probarlo o tragarlo. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Evitar respirar los vapores o las neblinas. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. **PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE**

**Almacenamiento:** Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Nivel de aerosol (según se necesite)** No aplicable.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

### Directrices de Exposición

Este producto, así como suministrado, no contiene materiales peligrosos sujetos a límites de exposición profesional establecidos por los organismos reguladores regionales.

### El Producto No Diluido:

#### Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace.

#### Protección personal

It is the responsibility of the employer to determine the potential risk of exposure to hazardous chemicals for employees in the workplace in order to determine the necessity, selection, and use of personal protective equipment.

#### **Protección de los ojos:**

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

#### **Protección de las manos:**

Guantes resistentes a productos químicos.

#### **Protección de la piel y del cuerpo:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Protección respiratoria:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Medidas de higiene:**

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

### Producto Diluido:

#### Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace

#### Protección personal

#### **Protección de los ojos:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Protección de las manos:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Protección de la piel y del cuerpo:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Protección respiratoria:**

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### **Medidas de higiene:**

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Estado físico:** Líquido

**Índice de evaporación:** No hay información disponible.

**Límite de olor:** No hay información disponible.

**Punto de fusión/rango** indeterminado

**Temperatura de auto-inflamación:** No hay información disponible.

**Solubilidad en otros disolventes** No hay información disponible.

**Densidad Gravedad Específicas:** 0.99 Kg/L

**Densidad aparente** No hay información disponible.

**Punto de inflamación** No aplicable.

**Viscosidad:** No hay información disponible.

**Contenido COV (%):** 0 % \*

**Inflamabilidad (sólido o gas):** No aplicable

**Combustión sostenida:** No aplicable.

**Límites de explosión - superior:** indeterminado **Inferior:** indeterminado

**Color:** Turbiedad, Opaco, **primario** Blanco

**Olor:** Característico

**Temperatura de ebullición/rango:** indeterminado

**Temperatura de descomposición:** Default (°F)

**Solubilidad:** Totalmente Soluble

**Densidad relativa (relativamente al agua):** No hay información disponible.

**Densidad de vapor:** No hay información disponible.

**Presión de vapor:** No hay información disponible.

**Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No hay información disponible.

**Fósforo elemental:** 0.00 % by wt.

**pH** ≈ 8.5

**La corrosión de los metales:** No corrosivo

**pH de la solución diluida:**

7.5

**Punto de inflamación de la dilución:** > 200 °F > 93.4 °C

**% COV por peso en la dilución de uso:** 0.002 %

\* -Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	No aplicable
<b>Estabilidad</b>	El producto es estable
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Ninguno razonablemente previsible.
<b>Materias a evitar</b>	No lo mezcle con cualquier otro producto o sustancia química a menos que se especifique en las instrucciones de uso.
<b>Condiciones a evitar</b>	No conocidos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre las vías de exposición probables:

Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión, Contacto con los ojos

### Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo

**Contacto con la piel:** Es poco probable que sea un irritante en condiciones normales de uso.

**Contacto con los ojos:** Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

**Ingestión:** Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Los síntomas pueden incluir dolor de estómago y náuseas.

**Inhalación:** Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

**Sensibilización:** Ningún efecto conocido.

**Target Organs (SE):** No conocidos.

**Target Organs (RE):** No conocidos.

### Medidas numéricas de toxicidad

(ETA) - por vía oral (mg/kg): >5000

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos):** Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos diluidos):** Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos):** No regulado

**Clase de riesgo bajo la ley RCRA (Productos diluidos):** No regulado

**Envases contaminados** No reutilice los recipientes vacíos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT/TDG/IMDG:** La información provista a continuación es la clasificación completa del transporte para este producto. Esta descripción no representa el tamaño del paquete del producto, que puede estar cubierta por la excepción de cantidad, de acuerdo con las reglamentaciones correspondientes de transporte. Al enviar mercaderías peligrosas, consulte con su especialista interno certificado en materiales peligrosos para determinar si se puede aplicar alguna excepción a su envío.

**Descripción del conocimiento de embarque DOT (vía terrestre)** NO REGULADO

**Descripción del vía marítima conocimiento de embarque** NO REGULADO

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

TSCA  
DSL

Todos los componentes están listados o están exentos.  
▲ Todos los componentes están listados en DSL / NDSL o están exentos.

### DERECHO A SABER (RTK)

Componente(s)	CAS #	Ma ley de derecho a saber:	Lista derecho de informacion de nueva jersey:	Lista de derecho a la informacion de pensilvania:	RIRTK:
Agua	7732-18-5	-	-	-	-
Alcohol, C9-C11, etoxilado	68439-46-3	-	-	-	-
alfa olefino C>10 polimerizado	68527-08-2	-	-	-	-
Dodecilbensen sulfonato de sodio	25155-30-0	X	X	X	X
Xylen sulfonato de sodio	1300-72-7	-	-	-	-
Cloruro de dimetil bencil amonio n-alquilo (60% C14, 30% C16, 5% C12, 5% C18)	68391-01-5	-	-	-	-
Cloruro de dimetil etilbencil amonio n-alquilo (68% C12, 32% C14)	68956-79-6	-	-	-	-
cloruro de alquil dimetil etil bencilamonio	85409-23-0	-	-	-	-
Cloruro de dodecil dimetil etilbenzilamonio	27479-28-3	-	-	-	-

### Las leyes CERCLA y SARA

Componente(s)	CAS #	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (/kilos)	Sección 313
Dodecilbensen sulfonato de sodio	25155-30-0	1 - 5%	1000		

## 16. OTRAS INFORMACIONES

### Indice NFPA: (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)

Salud 3  
Inflamabilidad 0  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

### Producto Diluido:

Salud 0  
Inflamabilidad 0  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

Fecha de versión: 2020-07-29

Versión: 02.0

**Razón de la revisión:** No aplicable  
**Preparado por:** Asuntos Regulatorios de América del Norte  
**Consejo adicional** • No contiene ningún olor adicional.

*Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*